

Česká republika – Státní pozemkový úřad

sídlo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3

zastoupený Ing. Růžnou Vrbovou, pověřenou vedením Krajského pozemkového úřadu
pro Karlovarský kraj

adresa Chebská 48/73, 36006 Karlovy Vary

IČO: 01312774

DIČ: CZ01312774

bankovní spojení : Česká národní banka

číslo účtu: 130016-3723001/0710

(dále jen „propachtovatel“)

- na straně jedné –

a

Martin Kováč

r.č. 76

bytem

(dále jen „pachtýř“)

- na straně druhé -

uzavírají podle ustanovení § 2332 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „NOZ“), tuto

PACHTOVNÍ SMLOUVU
č. 59N15/29

Čl. I

Propachtovatel je ve smyslu zákona č. 503/2012 Sb., o Státním pozemkovém úřadu a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, příslušný hospodařit se zemědělskými pozemky specifikovanými v příloze č. 1 této smlouvy vedenými u Katastrálního úřadu pro Karlovarský kraj Katastrálního pracoviště Karlovy Vary.

Příloha č. 1 je nedílnou součástí této smlouvy.

Čl. II

Propachtovatel přenechává pachtýři pozemek/pozemky uvedený v čl. I do užívání za účelem:

- provozování zemědělské výroby.

Čl. III

Pachtýř je povinen:

- a) užívat pozemek/pozemky řádně v souladu s jeho/jejich účelovým určením, hospodařit na něm/nich způsobem založeným na střídání plodin a hnojení organickou hmotou ve dvou až čtyřletých cyklech podle fyzikálních vlastností půdy, způsobu hospodaření a nároků pěstovaných rostlin,
- b) dodržovat povinnosti vyplývající ze zákona č. 326/2004 Sb., o rostlinolékařské péči a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů,
- c) dodržovat zákaz hospodářské činnosti vyvolávající erozi půdy a používání toxických a jiných škodlivých látek s dlouhodobým reziduálním účinkem, dodržovat ustanovení § 3 odst. 1 zákona č. 334/1992 Sb., o ochraně zemědělského půdního fondu, ve znění pozdějších předpisů,
- d) umožnit propachtovateli provádění kontroly k bodům a) až c) formou nahlédnutí do evidence rozborů a vstupem na pozemek,
- e) dodržovat povinnosti vyplývající ze zákona č. 449/2001 Sb., o myslivosti, ve znění pozdějších předpisů,
- f) provádět podle podmínek sběr kamene,
- g) vyžádat si souhlas propachtovatele při realizaci zúrodňovacích opatření a zakládání trvalých porostů na pozemcích nebo při provádění změny druhu pozemku,
- h) trpět věcná břemena, resp. služebnosti, spojené s pozemkem/pozemky, jenž/jež je/jsou předmětem pachtu,
- i) platit v souladu se zákonnou úpravou daň z nemovité věci za propachtovaný/propachtované pozemek/pozemky, jenž/jež je/jsou předmětem nájmu.

Čl. IV

- 1) Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou od 1. 7. 2015 do 31. 12. 2019.
- 2) Právní vztah založený touto smlouvou lze ukončit dohodou.
- 3) Propachtovatel může v souladu s ustanovením § 2334 NOZ vypovědět pacht bez výpovědní doby, jestliže pachtýř propachtuje propachtovaný/propachtované pozemek/pozemky jinému, přenechá-li ho/je k užívání nebo změní-li hospodářské určení pozemku/pozemků anebo jeho/jejich užívání nebo požívání bez propachtovatelova předchozího souhlasu.
- 4) **Tato pachtovní smlouva pozbývá platnosti a účinnosti k 1. 10. 2016 v případě, že pachtýř nejpozději do 30. 6. 2016 nedoloží kladné rozhodnutí SZIF o zařazení do agroenvironmentálně-klimatického opatření, nebo opatření ekologické zemědělství.**

Čl. V

- 1) Pachtýř je povinen platit propachtovateli pachtovné.
- 2) Pachtovné se platí **ročně pozadu** vždy k 1.10. běžného roku.
- 3) Roční pachtovné se stanovuje dohodou ve výši 18 661 Kč (slovy: osmnácttisícšestsetšedesátjedna korun českých).
- 4) Pachtovné bude hrazeno převodem na účet propachtovatele vedený u České národní banky, číslo účtu 130016-3723001/0710, variabilní symbol 5911529.
- 5) Pachtovné za období od účinnosti smlouvy 1. 7. 2015 do 30. 9. 2015 včetně činí **4 704 Kč (slovy: čtyřitisícisedmsetčtyři korun českých)** výpočet alikvótní části 92 dní x 51,126 Kč/den a bude uhrazeno k 1.10. 2015.

Zaplacením se rozumí připsání placené částky na účet propachtovatele.

6) Nedodrží-li pachtýř lhůtu pro úhradu pachtovného, je povinen podle ustanovení § 1970 NOZ zaplatit propachtovateli úrok z prodlení, a to na účet propachtovatele vedený u České národní banky, číslo účtu 180013-3723001/0710.

7) Prodlení pachtýře s úhradou pachtovného delší než 60 dnů se považuje za porušení smlouvy, které zakládá právo propachtovatele smlouvu vypovědět bez výpovědní doby (ustanovení § 2228 odst. 4 NOZ).

Čl. VI

Pokud je/jsou na propachtovaném/propachtovaných pozemku/pozemcích zřízeno/zřízena meliorační zařízení, pachtýř se zavazuje:

- u melioračních zařízení umístěných pod povrchem půdy zajistit jejich údržbu,
- k hlavním melioračním zařízením umožnit přístup za účelem provedení údržby.

Čl. VII

Pachtýř bere na vědomí a je srozuměn s tím, že pozemek/pozemky, který/které je/jsou předmětem pachtu dle této smlouvy, může/mohou být propachtovatelem převedeny na třetí osoby v souladu s jeho dispozičním oprávněním. V případě změny vlastnictví platí ustanovení § 2221 a § 2222 NOZ.

Čl. VIII

Pachtýř není oprávněn propachtovaný/propachtované pozemek/pozemky nebo jeho část/části propachtovat nebo dát do užívání třetí osobě.

Čl. IX

Propachtovatel jako správce dle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, tímto informuje pachtýře jako subjekt údajů, že jeho údaje uvedené v této smlouvě zpracovává pro účely realizace, výkonu práv a povinností dle této smlouvy, když tyto údaje zpracovává automatizovaně. Propachtovatel tímto poučuje pachtýře, že poskytnutí osobních údajů je dobrovolné. Pachtýř si je vědom svého práva přístupu k osobním údajům, práva na opravu osobních údajů, jakož i dalších práv vyplývajících z ustanovení § 12 a § 21 zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

Čl. X

1) Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou dodatku k této smlouvě na základě dohody smluvních stran.

2) Smluvní strany jsou povinny se vzájemně informovat o jakékoli změně údajů týkajících se jejich specifikace jako smluvní strany této smlouvy, a to nejpozději do 30 dnů ode dne změny.

Čl. XI

Tato smlouva je vyhotovena v 2 stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. 1 stejnopis přebírá pachtýř a jeden je určen pro propachtovatele.

Čl. XII

Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami.

Čl. XIII

Smluvní strany po přečtení této smlouvy prohlašují, že s jejím obsahem souhlasí a že tato smlouva je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Karlových Varech dne 30.6.2011

.....
Ing. Růžena Vrbová
Pověřena vedením Krajského pozemkového úřadu
pro Karlovarský kraj

propachtovatel

.....
Martin Kováč

pachtýř

Za správnost: Ing. Ivana Stratilová

Výpočet nájmu pro smlouvu č. 59N15/29

Datum tisku: 18.6.2015

Spočítáno ke dni: 1.10.2015

Parcela /	Díl	Skup.	Výměra [m2]	Datum přidání	Datum vydání	Počet dní	Nájem
Stávající parcely							
Černava							
84	0	0	2	3 654	1.7.2015	92	81,79
90	1	0	2	108 428	1.7.2015	92	2 426,89
204	1	0	2	51 364	1.7.2015	92	1 149,65
204	10	0	2	5 120	1.7.2015	92	114,60
328	1	0	2	171	1.7.2015	92	3,83
328	2	0	2	101	1.7.2015	92	2,26
328	3	0	2	188	1.7.2015	92	4,21
371	4	0	2	9 230	1.7.2015	92	206,59
178 256							3 989,81
Rájec u Černavy							
86	1	0	2	12 290	1.7.2015	92	271,64
158	3	0	2	20 000	1.7.2015	92	442,05
32 290							713,70
210 546							4 703,50
CELKEM:			210 546				4 703,50

Příloha k nájemní smlouvě č. 59N15/29

Kováč Martin

Variabilní symbol: 5911529

Uzavřeno:

Roční nájem:

Černava 118

Datum tisku: 18.6.2015

Účinná od:

18 661 Kč

Černava

Katastr	Parcela	/	Díl	Skup.	Kultura	Číslo LV	Cena za ha [Kč]	Výměra [m2]	%	Nájem [Kč]
Černava										
část	84	0	0	2	2	10 002	24 000	3 654	3,7	324,48
	90	1	0	2	7	10 002	24 000	108 428	3,7	9 628,41
	204	1	0	2	7	10 002	24 000	51 364	3,7	4 561,12
	204	10	0	2	7	10 002	24 000	5 120	3,7	454,66
	328	1	0	2	7	10 002	24 000	171	3,7	15,18
	328	2	0	2	7	10 002	24 000	101	3,7	8,97
	328	3	0	2	7	10 002	24 000	188	3,7	16,69
část	371	4	0	2	2	10 002	24 000	9 230	3,7	819,62
								178 256		15 829,13
Rájec u Černavy										
část	86	1	0	2	7	10 002	23 700	12 290	3,7	1 077,71
část	158	3	0	2	7	10 002	23 700	20 000	3,7	1 753,80
								32 290		2 831,51
CELKEM:								210 546		18 661 Kč

VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ - KatastrNVE

18.6.2015 14:19:45

Informace o parcelách
na katastrálním území: Rájec u Černavy
Číselný kód: 620033

Obec:	Černava						Číselný kód:	538019
Okres:	Karlovy Vary						Číselný kód:	3403
Par.cis	Díl	Výměra[m²]	DP	CP-E	LV	Využití	Mapa	Parcelní skupina
86/1	0	13576	7		10002		DKM	2
		7071	KÓD BPEJ 93621					
		6505	KÓD BPEJ 93641					
158/3	0	34751	7		10002		DKM	2
		5231	KÓD BPEJ 93621					
		140	KÓD BPEJ 94067					
		29380	KÓD BPEJ 95011					
Vlastník:	10002	Česká republika Státní pozemkový úřad, Cast obce: Žižkov Husinecká 1024/11a-Praha, 13000						
Počet parcel							2	
Výměra celkem[m²]							48327	

VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ - KatastrNVE

18.6.2015 14:19:07

Informace o parcelách
na katastrálním území: Černava
Číselný kód: 620017

Obec: Čemava Okres: Karlovy Vary		Číselný kód: 538019 Číselný kód: 3403						
Par.cis	Díl	Výměra[m²]	DP	CP-E	LV	Využití	Mapa	Parcelní skupina
84	0	3654	2		10002		DKM	2
		1453	KÓD BPEJ 93621					
		2201	KÓD BPEJ 95011					
90/1	0	108628	7		10002		DKM	2
		201	KÓD BPEJ 94068					
		100343	KÓD BPEJ 95011					
		8084	KÓD BPEJ 95041					
204/10	0	5120	7		10002		DKM	2
		5120	KÓD BPEJ 95011					
204/1	0	51364	7		10002		DKM	2
		33345	KÓD BPEJ 93641					
		18019	KÓD BPEJ 95011					
328/1	0	171	7		10002		DKM	2
		5	KÓD BPEJ 93621					
		166	KÓD BPEJ 95011					
328/2	0	101	7		10002		DKM	2
		101	KÓD BPEJ 95011					
328/3	0	188	7		10002		DKM	2
		188	KÓD BPEJ 95011					
371/4	0	11030	2		10002		DKM	2
		11030	KÓD BPEJ 93651					
Vlastník:	10002	Česká republika Státní pozemkový úřad, Cast obce:Žižkov Husinecká 1024/11a-Praha, 13000						
Počet parcel				8				
Výměra celkem[m²]				180256				

Rájecká Čemau 158/3 - část

158/3 - část



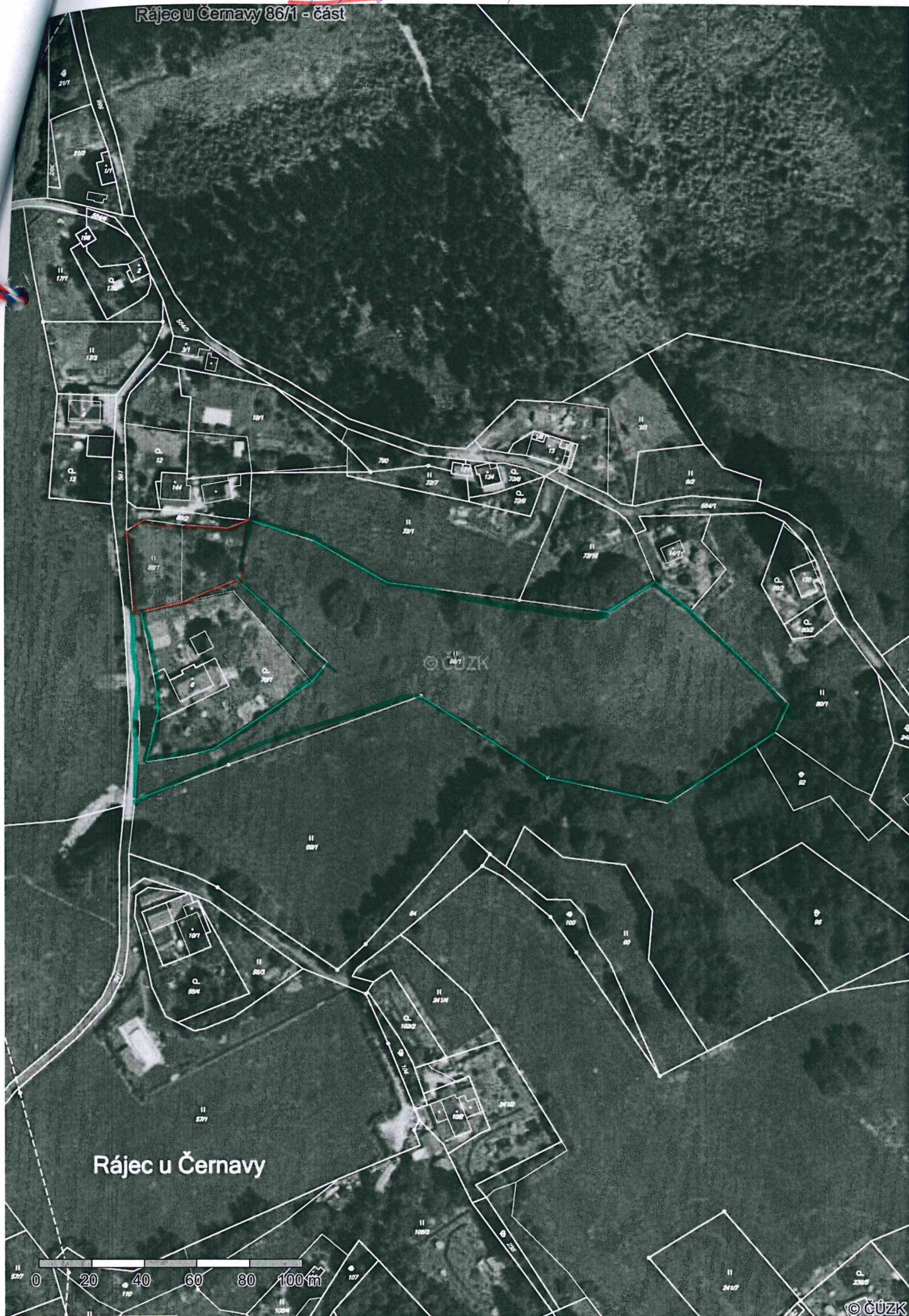
0 50 100 150 200 250 m

© ČUZEK

iný název

p. Kováč

Rájec u Černavy 86/1 - část



Rájec u Černavy

0 20 40 60 80 100 m

© ČÚZK

průřez

p. kováč

Černava 371/4 - část



jiný nájemce

U Kovce

Černava 90/1 - vyznačená pronajatá část jinému nájemci!!



Černava

Černava

0 50 100 150 200 250 m

© ČÚZK